

ANLAGE 5

BESCHRÄNKUNGSINDEX DER VERSIEGELTEN FLÄCHEN (B.V.F.)

Art. 1 Begriffsbestimmungen

Der Beschränkungsindex der versiegelten Flächen (B.V.F.) ist ein numerischer Wert der Umweltqualität, der auf die Bebauungsfläche angewandt wird und der die Qualität des Baueingriffes im Verhältnis zur Durchlässigkeit des Bodens und zu den Grünflächen zertifiziert. Er gilt für die neuen Gewerbegebiete laut DLH 17/2020, für das Gebiet urbanistischer Neugestaltung „Rastwiesen“ und für die „Zone für öffentliche Einrichtungen“ im Areal Rastwiesen.

Das B.V.F.-Verfahren ist für alle Eingriffe vorgeschrieben, die sich auf Außenflächen auswirken, die Regenwasser ausgesetzt sind.

Der Gemeindevorstand genehmigt das Berechnungsmodell des B.V.F., erstellt das Berechnungsprogramm und stellt es den Antragstellern zur Verfügung.

Zum Zwecke der gegenständlichen Regelung sind bei der Bestimmung der Oberflächen mit B.V.F.-Wert folgende Elemente von grundlegender Bedeutung:

- a) die Typologie und die Materialien, die bei der Gestaltung der Außenflächen eingesetzt wurden, die den Niederschlägen ausgesetzt sind;
- b) die Bewirtschaftung und die eventuelle Wiedergewinnung/ Wiederverwendung der Niederschläge;
- c) die Bepflanzung und die Dachbegrünung.

Art. 2 Rechtliche Bestimmung

Allgemeine Grundlage des BVF-Verfahrens ist es zu gewährleisten, dass bei der Planung von Oberflächen, die Gegenstand von Baueingriffen sind und den Niederschlägen ausgesetzt sind, die Versiegelung der Flächen so gering als möglich ist, um eine möglichst große Durchlässigkeit der Böden und möglichst viel Begrünung der Flächen zu gewährleisten. Die Mindestrichtwerte sind die vorgegebenen B.V.F.-Werte für den jeweiligen Eingriff (B.V.F. Z) sowie die B.V.F.-Werte, die je nach urbanistischer Bestimmung der Zonen im Gemeindeplan für Raum und Landschaft (GPlanRL) und auf der Grundlage der realen technisch-rechtlichen Situation der Baumaßnahme oder des Baugrundes differenziert werden.

Der B.V.F.-Bezugswert (B.V.F. Z) wird für das Gebiet urbanistischer Neugestaltung „Rastwiesen“ und für die „Zone für öffentliche Einrichtungen“ im Areal Rastwiesen auf den

ALLEGATO 5

INDICE DI RIDUZIONE DELL'IMPATTO EDILIZIO (R.I.E.)

Art. 1 Definizioni

L'indice di Riduzione dell'Impatto Edilizio (R.I.E.) è un indice numerico di qualità ambientale applicato al lotto edificabile al fine di certificare la qualità dell'intervento edilizio rispetto alla permeabilità del suolo ed al verde.

Esso si applica alle nuove zone produttive ai sensi del DPP 17/2020, alla zona di riqualificazione urbanistica "Prati del Riposo" e alla "Zona per attrezzature collettive" nell'areale Prati del Riposo.

La procedura R.I.E. è obbligatoria per gli interventi di qualsiasi natura che incidano sulle superfici esterne esposte alle acque meteoriche.

La Giunta comunale approva il modello di calcolo del R.I.E., predispone il programma di calcolo e lo mette a disposizione dei richiedenti.

Ai fini della presente disciplina costituiscono elemento essenziale nella determinazione delle superfici con valore R.I.E.:

- a) la tipologia e i materiali di finitura delle superfici esterne che sono esposte alle acque meteoriche;
- b) la gestione e l'eventuale recupero/riuso delle acque meteoriche;
- c) la sistemazione a verde e il verde pensile.

Art. 2 Disposizione normativa

Fondamento generale della procedura R.I.E. è garantire che ogni superficie oggetto di intervento edilizio esposta alle acque meteoriche sia progettata secondo il concetto di Riduzione dell'Impatto Edilizio al fine di migliorare il più possibile la permeabilità del suolo e la dotazione di verde dello stesso. Il riferimento minimo sono gli indici RIE di zona predefiniti (RIE Z) e differenziati per destinazioni urbanistiche delle rispettive zone del piano comunale per il territorio e il paesaggio (PCTP) ed in base alle reali situazioni di fatto tecnico - giuridiche proprie di ogni singolo intervento edilizio o l'area di pianificazione urbanistica.

L'indice R.I.E. di riferimento (RIE Z) viene definito pari a 4 per la zona di riqualificazione urbanistica "Prati del Riposo" e per la "Zona per attrezzature collettive" nell'areale "Prati

Wert 4 und für die neuen Gewerbegebiete auf den Wert 1,5 festgelegt.

Im Fall von neuen Gewerbegebieten ohne Durchführungsplan gemäß Art. 27 Absatz 4 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft Nr. 9 vom 10.07.2018 muss auf jeden Fall der Wert 1,0 (B.V.F. Z) gewährleistet werden.

Bei Baumaßnahmen außerhalb des verbauten Ortskerns gelten die Bestimmungen in Art. 1 dieser Anlage.

Art. 3

Anwendungsbereich für die urbanistischen Verfahren

Alle Instrumente der Durchführungsplanung zum Gemeindeplan für Raum und Landschaft (Durchführungspläne, Wiedergewinnungspläne, Neugestaltungspläne), sowohl öffentlicher als auch privater Bauherren, in Bezug auf die Anwendungsbereiche dieser Regelung müssen die Erarbeitung eines spezifischen B.V.F.-Verfahrens beinhalten, welches für die gesamte Bauzone gültig ist und welches die B.V.F.-Werte des Projektes für die gesamte Bauzone und für die einzelnen Baulose enthält.

Es muss der bestmögliche B.V.F.-Wert angestrebt werden, wie in Art. 2, Abs. 1 dargelegt.

Art. 4

Anwendungsbereich für die Bauverfahren

Das B.V.F.-Verfahren ist für folgende Eingriffe auf dem gesamten Gemeindegebiet der Gemeinde Eppan a.d.W. in Bezug auf die Anwendungsbereiche dieser Regelung Pflicht:

- a) Errichtung von neuen Bauwerken;
- b) Eingriffe an bestehender Bausubstanz gemäß Art. 62, Buchst. d) des LG 9/2018;
- c) Eingriffe jeglicher Art auf Grundstücken und/oder an bestehenden Gebäuden mit Auswirkung auf Außenflächen, die Niederschlägen ausgesetzt sind (Abdeckungen, Terrassen, Außenplastikgestaltungen, Höfe, Grünflächen, Oberflächen mit Bodenbelag, usw.).

Wenn die Eingriffe in Absatz 1 auch die Installierung von Photovoltaik- oder Solarpaneelen vorsehen, und um eine drastische Reduzierung der Dachbegrünung und in der Folge des B.V.F.-Index entgegenzuwirken, gilt die gesamte Dachfläche als Grünfläche, sofern folgende Auflagen erfüllt sind:

- a) bei einer Neigung der Paneele zwischen 0° und 60° müssen die Paneele auf einer Mindesthöhe von 50 cm über der Oberkante der fertigen Gründachkonstruktion installiert werden;

del Riposo" e pari a 1,5 per tutte le nuove zone produttive.

In caso di nuove zone produttive senza piano di attuazione ai sensi dell'art. 27 comma 4 della legge provinciale per il territorio e il paesaggio n. 9 del 10. Luglio 2018 deve essere comunque garantito un indice R.I.E. di riferimento (RIE Z) pari a 1,0.

Per gli interventi al di fuori del centro edificato vale quanto previsto dall'art. 1 del presente allegato.

Art. 3

Campo di applicazione per le procedure urbanistiche

Tutti gli strumenti di pianificazione attuativa del piano comunale per il territorio e il paesaggio (piani di attuazione, piani di recupero, piani di riqualificazione urbanistica) di iniziativa sia pubblica che privata relativamente alle zone di applicazione della presente disciplina devono contenere l'elaborazione di una specifica disciplina R.I.E. estesa a tutta la zona edificabile e la quale prevede la determinazione dei valori di progetto del RIE per l'intera zona e per i singoli lotti.

Essa deve tendere al miglior valore R.I.E. possibile come indicato al comma 1 dell'art. 2.

Art. 4

Campo di applicazione per le procedure edilizie

La procedura R.I.E. è obbligatoria relativamente alle zone di applicazione della presente disciplina in tutto il territorio del Comune di Appiano s.S.d.V. per i seguenti tipi di intervento:

- a) gli interventi di nuova costruzione;
- b) gli interventi su edifici esistenti di cui alla lettera d) dell'art. 62 della LP 9/2018;
- c) gli interventi di qualsiasi natura su fondi e/o edifici esistenti che incidano sulle superfici esposte alle acque meteoriche (coperture, terrazze, sistemazioni esterne, cortili, aree verdi, aree pavimentate, etc.).

Se gli interventi di cui al comma 1 prevedono anche l'installazione di pannelli fotovoltaici/solari, al fine di evitare la riduzione drastica del verde pensile e quindi l'indice R.I.E. risultante, viene considerata a verde l'intera superficie della copertura se sono rispettati tutti i seguenti requisiti:

- a) con inclinazione dei pannelli tra 0° e 60° i pannelli devono essere installati ad un'altezza minima di 50 cm dall'estradosso del pacchetto verde pensile finito;

- b) bei einer Neigung der Paneele zwischen 60° und 90° (senkrecht) müssen die Paneele auf einer Mindesthöhe von 30 cm über der Oberkante der fertigen Gründachkonstruktion installiert werden;
- c) bei vertikaler Verlegung der Paneele müssen diese auf einer Mindesthöhe von 10 cm über der Oberkante der fertigen Gründachkonstruktion installiert werden.
- d) die Photovoltaik- oder Solarpaneele müssen einheitlich auf der Dachfläche verteilt sein;
- e) die Fläche unterhalb der Photovoltaik- oder Solarpaneele muss eine extensive Dachbegrünung aufweisen.

- b) con inclinazione dei pannelli tra 60° e 90° (verticali) i pannelli devono essere installati ad un'altezza minima di 30 cm dall'estradosso del pacchetto verde pensile finito;
- c) con posa dei pannelli verticale i pannelli devono essere installati ad un'altezza minima di 10 cm dall'estradosso del pacchetto verde pensile finito;
- d) i pannelli devono essere distribuiti uniformemente sulla copertura;
- e) la superficie sottostante i pannelli deve essere realizzata a verde pensile estensivo.

Art. 5

Vorabbescheinigung des B.V.F.

Die Vorabbescheinigung des B.V.F. muss vor der Vorlage des Antrages um Ausstellung einer Baugenehmigung oder der zertifizierten Meldung des Tätigkeitsbeginns (ZeMeT), für Baumaßnahmen laut Art. 70 des LG 9/2018 und auf jeden Fall für Eingriffe, welche Außenflächen eingesetzt wurden, die den Niederschlägen ausgesetzt sind; beantragt werden. Dem Antrag müssen folgende Unterlagen beiliegen, die wesentliche Bestandteile des genehmigten Projektes sind:

- a) Berechnungsmodell;
- b) graphische Anlagen (allgemeiner Plan im Maßstab von nicht weniger als 1:200, mit der genauen Angabe der Oberfläche in Bezug auf ihre Durchlässigkeit, die Typologie der eingesetzten Materialien, detaillierte Angaben zu den Eigenschaften der vorgeschlagenen Begrünung und die Art und Weise der Entsorgung und/oder Wiedergewinnung der Niederschläge).

Bei der Bescheinigung für Projekte für Neubauten (Art. 4, Buchst. a) kommt die rechtliche Bestimmung von Art. 2 zur Anwendung, u.zw. in Zusammenhang mit den vorgegebenen Bezugswerten (B.V.F.).

Bei Eingriffen gemäß Art. 4, Buchst. b) und c), wird das Prinzip der bestmöglichen Annäherung an den höchsten B.V.F.-Wert angewandt, sei dies der B.V.F. 1 oder der B.V.F.-Bezugswert (B.V.F. Z). Dies erfolgt durch Vorlage eigener technischer Unterlagen. Sollte der B.V.F.- Wert des Istzustandes (B.V.F. 1) höher sein als der B.V.F.- Bezugswert der Zone (B.V.F. Z), so muss sich der B.V.F. 2 möglichst dem B.V.F. 1 angleichen.

Der Projektant muss auf jeden Fall den Nachweis bringen, dass er die rechtliche Bestimmung von Art. 2 auch in kritischen Fällen umgesetzt hat. Der Nachweis erfolgt durch eine technische Bescheinigung, dass der

Art. 5

Certificazione preventiva del R.I.E.

La certificazione preventiva del R.I.E. deve essere richiesta prima della presentazione della domanda per il rilascio del permesso di costruire o prima della Segnalazione certificata di inizio attività, per gli interventi di cui all'art.70 della LP 9/2018, in ogni caso per ogni intervento che comporta una modifica delle superfici esposte alle acque meteoriche, mediante il deposito dei seguenti documenti che costituiscono parte integrante del progetto autorizzato:

- a) modello di calcolo;
- b) allegato grafico (planimetria generale in scala non inferiore a 1:200 con l'indicazione precisa delle superfici in relazione al loro grado di permeabilità, alla tipologia dei materiali impiegati, alla dettagliata individuazione delle caratteristiche dell'inverdimento proposto e la modalità dello smaltimento e/o recupero delle acque piovane).

Per la certificazione per progetti di nuova costruzione (art. 4, lett. a) si applica il principio di cui al precedente art. 2 in relazione agli indici di riferimento predefiniti (R.I.E.).

Per gli interventi di cui all'art. 4, lett. b) e c), si applica il principio della migliore approssimazione possibile all'indice R.I.E. più elevato, sia esso R.I.E. 1 che R.I.E. predefinito (R.I.E. Z), mediante presentazione di apposita documentazione tecnica. Qualora il R.I.E. dello stato di fatto (R.I.E. 1) risulti maggiore dell'indice R.I.E. predefinito di zona (R.I.E. Z), il RIE 2 deve tendere a mantenere il RIE 1.

Costituisce in ogni caso onere del progettista la dimostrazione del perseguimento del principio normativo di cui all'art. 2 anche in situazioni di criticità attraverso certificazione

Projektvorschlag unter den gegebenen Bedingungen der bestmögliche ist.

Art. 6 Endbescheinigung des B.V.F

Die Endbescheinigung des B.V.F. ist bei der Vorlage der zertifizierten Meldung der Bezugsfertigkeit bindend vorgesehen.

Der Bauleiter muss der zertifizierten Meldung der Bezugsfertigkeit zusätzlich zu den Unterlagen gemäß Art. 82 des LG 9/2018 auch die Endbescheinigung des B.V.F. beifügen, die von der Dienststelle 3.1 Bauwesen ausgestellt wird.

Art. 7 Verbot der Veränderung der Flächen mit BVF-Wert

Es ist verboten, Fläche mit genehmigtem B.V.F.-Wert (Grünflächen, Drainageflächen usw.) zu verändern, unbeschadet eines neuen Genehmigungsverfahrens (Baugenehmigung, ZeMeT).

Bei kleinen Eingriffen, die für die Zwecke der BVF irrelevant sind (z.B. Eingriffe an Dachgauben, deren Größe im Verhältnis zur Dachfläche unerheblich sind, usw.), auf jeden Fall bei Eingriffen auf Außenflächen, die weniger als 2% der Fläche des Bauloses betreffen, genügt die Ausstellung einer Bescheinigung der Irrelevanz für B.V.F.-Zwecke von Seiten der Dienststelle 3.1 Bauwesen.

Sollte die Veränderung der Flächen mit genehmigtem B.V.F.-Wert ohne Beachtung der Richtlinien in der vorliegenden Beilage der Gemeindebauordnung erfolgen, ist der Eigentümer oder Zuwiderhandelnde zur Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes verpflichtet, wie er aus dem letzten genehmigten Projekt hervorgeht.

Art. 8 Bescheinigungsverfahren

Die Dienststelle 3.1 Bauwesen wickelt sämtliche Schritte für die Ausstellung der Vorab- und der Endbescheinigung des B.V.F.-Verfahrens ab und stellt die Unbedenklichkeitserklärung für die Einleitung der Genehmigungsmaßnahmen aus.

tecnica della proposta progettuale quale migliore possibile nelle condizioni date.

Art. 6 Certificazione finale del R.I.E.

La certificazione finale del R.I.E. è obbligatoria per la presentazione della segnalazione certificata per l'agibilità.

Alla segnalazione certificata per l'agibilità il direttore dei lavori deve allegare, oltre alla documentazione prevista dall'art. 82 della LP 9/2018, la certificazione finale R.I.E. rilasciata dall'area di servizio 3.1 Edilizia.

Art. 7 Divieto di trasformazione delle superfici con valore R.I.E.

È vietata qualsiasi modifica delle superfici autorizzate con valore R.I.E. (superfici a verde, superfici drenanti, etc.) salva nuova procedura autorizzativa (permesso di costruire, SCIA).

Per piccoli interventi che sono irrilevanti ai fini RIE (ad es. interventi su abbaini di dimensione irrilevante rispetto alla superficie del tetto, etc.), in ogni caso per interventi che riguardano una superficie esterna inferiore al 2% della superficie del lotto di riferimento, è sufficiente il rilascio di una certificazione di irrilevanza ai fini R.I.E. da parte dell'area di servizio 3.1 Edilizia.

La trasformazione delle superfici autorizzate con valore R.I.E. in violazione del presente allegato al Regolamento edilizio comunale obbliga il proprietario o il responsabile dell'abuso al ripristino delle superfici come previsto dall'ultimo progetto approvato.

Art. 8 Procedura di certificazione

L'area di servizio 3.1 Edilizia è responsabile dell'istruttoria relativa alla certificazione preventiva e finale del R.I.E. e rilascia il nullaosta per l'emanazione dei provvedimenti autorizzativi.